

PRODUKTVEJLEDNING OG BRUGERMANUAL

XT-5100-80 Lumen AirShuttle™

 Ansvarlig person i Storbritannien QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	 Fremstillet i USA af Qlix 440 Church Rd. Avondale, Pennsylvania, USA +1 712-737-8688 www.CQmedical.com
 Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland	

143-338_DA_0 / 2026-04

GENERELLE FORHOLDSREGLER

⚠ ADVARSLER

! ADVARSEL! Det er ikke tilladt at modificere dette udstyr. Hvis nogen del af udstyret udsættes for en ekstremt stor belastning ud over belastningskapaciteten, ser ud til at være beskadiget eller fungerer forkert, skal anvendelse af udstyret omgående indstilles og CQ Medical kontaktes på +1 712-737-8688 eller support@CQmedical.com.

ALVORLIGE HÆNDELSER

Alle alvorlige hændelser (f.eks. hændelser, der resulterer i eller har potentiale til at resultere i død eller alvorlig personskade) skal indberettes til både CQ Medical og den kompetente myndighed i det pågældende land.

⚠ OPLYSNINGER OM SIKKERHED

Lumen AirShuttle er designet til at blive betjent af to personer.

! ADVARSEL! Efterse AirShuttle™, luftlejet og tilbehøret for skader før brug.

! ADVARSEL! Vær forsigtig ved opsætning og overførsel af patienter med introducersæt, fremstikkende katetre, ledninger, slanger osv.

! ADVARSEL! Sørg for ikke at bevæge AirShuttle under procedurer for at undgå patientskade.

! ADVARSEL! Den maksimale sikre arbejdsbelastning for Lumen AirShuttle er 226 kg (500 pund). Se brugsanvisningerne til modtagersystemerne og AirDrive Trolley™ (P/N 2005112) for at få oplysninger om deres maksimale sikre arbejdsbelastning, og overskrid IKKE den laveste belastningskapacitet.

! ADVARSEL! Udvis forsigtighed ved flytning af AirShuttle for at undgå patientskader. Der er udvist stor omhu for at minimere fastklemningsområder og andre farer i forbindelse med AirShuttle. Potentielle fastklemningsområder omfatter, men er ikke begrænset til:

- Mellem fastgjort tilbehør og tilbehørsskinne
- Mellem AirShuttle og AirDrive™ eller modtagersystemet, f.eks. CT, MR, Linac osv.

! ADVARSEL! Sørg for, at alt tilbehør er fastgjort til AirShuttle før brug.

! ADVARSEL! Undgå at lade udstyret svæve frit.

! ADVARSEL! Placer ikke AirShuttle på en skrå overflade.

! ADVARSEL! Anbring ikke AirShuttle på/i væsker.

! FORSIGTIG! For at sikre passende infektionskontrol skal udstyret afdækkes i henhold til standardprotokoller, inden en procedure påbegyndes.

! BEMÆRK! Sørg for, at AirShuttle ikke bevæger sig ved anbringelse og fjernelse af patienten.

! BEMÆRK! Sørg for, at AirShuttle er helt oppustet, før patienten overføres.

MILJØFORHOLD

Drift

- Temperatur: 10 °C til 40 °C (50 °F til 104 °F)
- Fugtighed: 10 % til 90 %, ikke-kondenserende
- Atmosfærisk tryk: 700-1060 hPa

Opbevaring

- Temperatur: 0 °C til 50 °C (32 °F til 122 °F)
- Fugtighed: 0 % til 95 %
- Atmosfærisk tryk: 700-1060 hPa

OPLYSNINGER OM MR-SIKKERHED



Ikke-kliniske forsøg har påvist, at AirShuttle er MR-sikker.

! ADVARSEL! Det er nødvendigt at overholde den anbefalede vedligeholdelse og service samt kun at anvende tilbehør, komponenter og reservedele, som er leveret af CQ Medical, for at sikre produktets/produkternes sikkerhed, ydeevne og MR-kompatibilitet og opretholde gældende garantier.

! ADVARSEL! Anvendelse af ikke-godkendt MR-tilbehør kan medføre:

- Skade på patienten
- Forbrændinger på patienten
- Beskadigelse af udstyr

Anvend kun dokumenteret MR-sikkert eller betinget MR-sikkert tilbehør, der er testet og godkendt til dit MR-system.

Undersøg tilbehørs MR-kompatibilitet, før det anvendes med dit MR-system.

! ADVARSEL! Vedligeholdelse og anden service af produkter fra CQ Medical må aldrig udføres i et MR-miljø.

ADVARSELSMÆRKATER OG -BESKRIVELSER

Se www.CQmedical.com for en liste over symboler og deres definitioner.

	Maksimal sikker arbejdsbelastning
--	--

TILSIGTET ANVENDELSE

Enhedsspecifikke indikationer for anvendelse/tilsigtet anvendelse: Lumen AirShuttle er beregnet til anvendelse som en del af AirDrive-systemet for at lette diagnostiske og billedstyrede procedurer, herunder under fluoroskopi, røntgen, CT, MR, andre billedannelsesprocedurer, og andre procedurer, der involverer flytning af en patient.

Systemets indikationer for anvendelse/tilsigtet anvendelse: CQ Medical Symphony-patienttransportsystemet er indikeret til at hjælpe med støtte, placering og overførsel af en patient ved procedurer, som omfatter billeddannelse, herunder MRI og ekstern strålebehandling med elektroner, fotoner eller protoner samt andre procedurer, som kræver overførsel af en patient. Symphony er udviklet til anvendelse med andre positioneringsanordninger som lejetoppe, indsætter, termoplastiske masker og positioneringspuder.

! BEMÆRK! Ifølge amerikansk lovgivning må dette produkt kun sælges af eller på en læges anvisning.

Patientmålgrupper

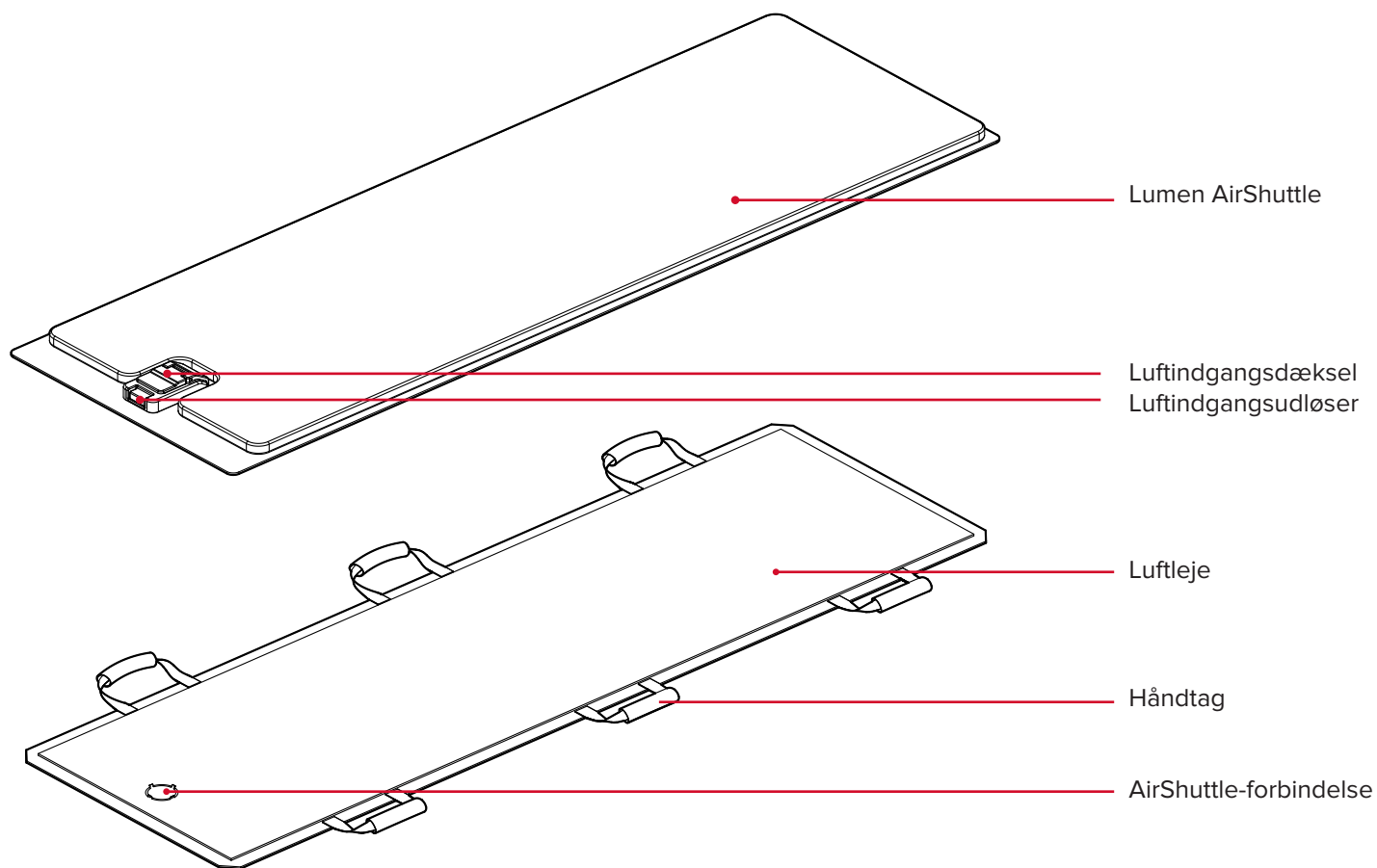
Patienter, der gennemgår strålebehandling, diagnostiske billedannelsesprocedurer eller andre procedurer, der involverer overførsel af en patient.

Tilsigtede brugere

Den tilsigtede bruger af dette produkt er en person, som er kvalificeret i henhold til de lovgivningsmæssige krav i den respektive region.

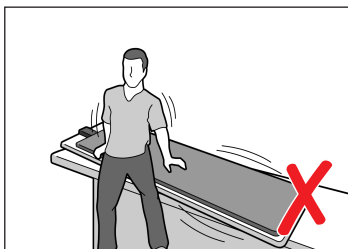
LÆR LUMEN AIRSHUTTLE AT KENDE

LUMEN AIRSHUTTLE

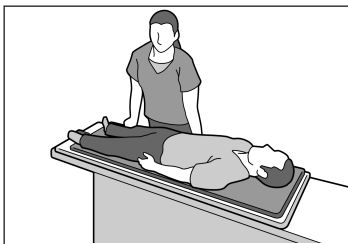


ANBRINGELSE AF PATIENTEN

Understøt udstyret, mens patienten anbringes



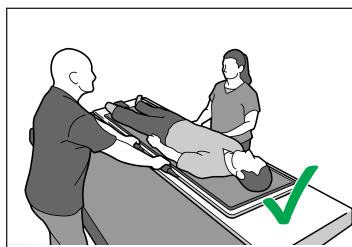
Anbring patienten



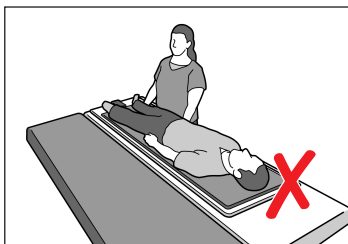
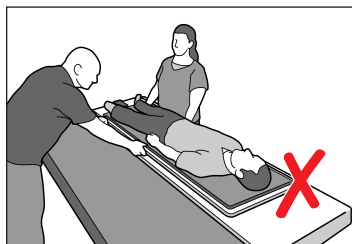
OVERFØRSEL MED AIRSHUTTLE

 AirDrive Trolley (P/N 2005112 eller 143-336) og AirDrive Caddie (P/N 2008502)

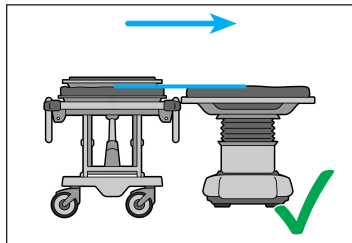
Korrekt overførsel



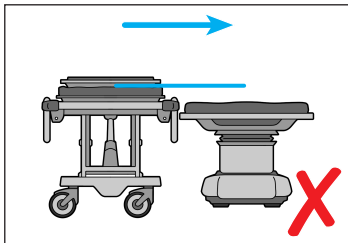
Forkert overførsel



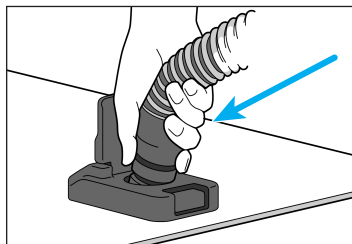
Korrekt justering af overfladehøjde



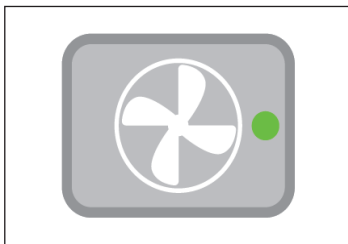
Forkert justering af overfladehøjde



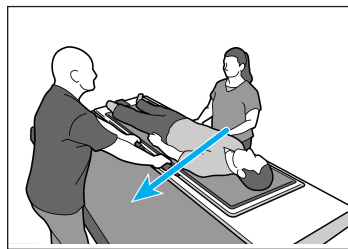
Monter luftslange



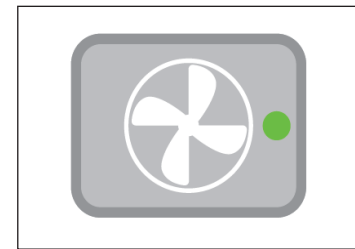
Aktiver blæserknap



Udfør overførsel

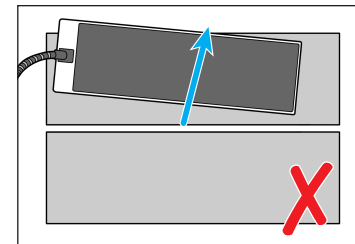
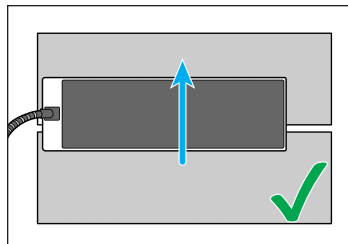


Deaktiver blæser

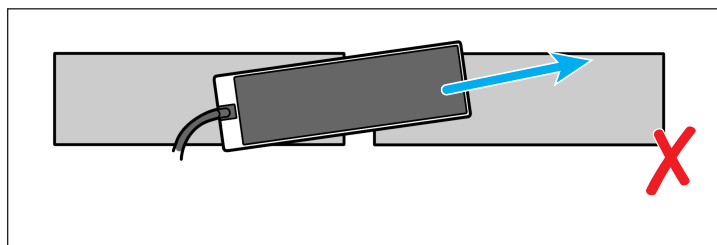
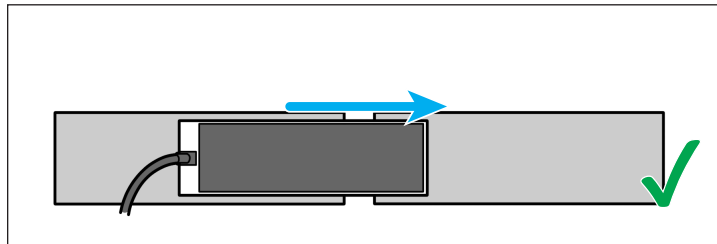


TYPER AF OVERFØRSEL

Lateral overførsel

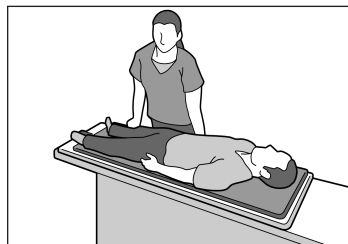


Overførsel i længderetningen

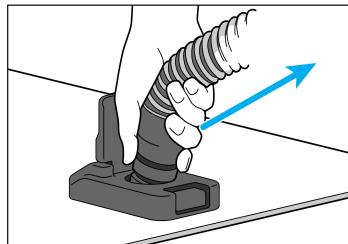


FJERNELSE AF PATIENTEN

Fjern patient



Afmonter luftslange



VEDLIGEHOLDELSE

RENGØRING AF SYSTEMET

Udstyret kan rengøres med et mildt, ikke-slibende rengørings- eller desinfektionsmiddel. Rengør enheden ved at påføre opløsningen på en ren klud og tørre overfladen af. Inspicer enheden visuelt. Hvis den ikke er ren, skal de udførte rengøringstrin gentages, indtil enheden er synligt ren. Anvend en ren klud, som er fugtet med vand, til at aftørre enheden for at fjerne alle rester af rengøringsmiddel. Tør enheden af med en ren, tør klud for at tørre den. De følgende rengøringsmaterialer er blevet testet og fundet egnede til rengøring af enheden.

- Vand
- Sæbe og vand

DESINFEKTION

De følgende produkter anbefales. Se de specifikke anvisninger fra fabrikanten af kemikalierne.

- 10 % Clorox®-blegemiddelopløsning
- Isopropylalkohol
- CaviWipes™

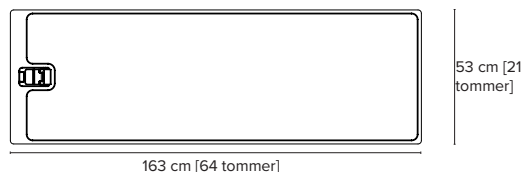
For at sikre korrekt funktion af luftlejet skal det sikres, at der ikke er rengøringsmiddelrester tilbage efter rengøring. Udfør om nødvendigt et sidste rengøringstrin med vand. Vent, indtil luftlejet er tørt, før næste anvendelse.

! FORSIGTIG ! Væsker, der trænger ind i AirDrive Trolley, især trolleyens bund eller AirShuttle, kan medføre fejlfunktion af udstyret. Spray IKKE direkte på AirDrive Trolley eller AirShuttle, og sørg for, at der IKKE trænger væske ind i trolleyens bund.

SPECIFIKATIONER

XT-5100-80

DIMENSIONER



VÆGT

Lumen AirShuttle: 10,6 kg [23,3 pund]

RESERVEDELSLISTE

XT-5100-18	Lumen AirShuttle-luftlejesæt
2009780	Lumen AirShuttle-pude

CQ Medical er et registreret varemærke, der tilhører Medtec.

AirDrive, AirDrive Trolley, AirShuttle og Iris AirShuttle er varemærker, der tilhører Qfix.

Clorox er et registreret varemærke, der tilhører The Clorox Company.

CaviWipes er et varemærke, der tilhører Metrex Research LLC.